

**УСЛОВИЯ ВЫПУСКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
МЕЖДУНАРОДНЫХ БАНКОВСКИХ КАРТ VISA/MASTERCARD
АО ЮниКредит Банка
(для юридических лиц и индивидуальных предпринимателей)**

**TERMS OF ISSUE AND USE
OF INTERNATIONAL BANK CARDS VISA/MASTERCARD AO
UniCredit Bank
(for legal entities and individual entrepreneurs)**

1. ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Visa – Visa International Service Association.

MasterCard – Mastercard Worldwide.

Банк – Акционерное общество «ЮниКредит Банк».

Держатель – физическое лицо - уполномоченный представитель и сотрудник Клиента, использующий Карту, выданную ему Банком по Заявлению Клиента в соответствии с настоящими Условиями.

Заявление на выпуск Карты – Заявление на выпуск международной банковской карты Visa/Mastercard АО ЮниКредит Банк по форме, установленной Банком.

Заявление на открытие Счета – Заявление Клиента на открытие счета для расчетов по операциям с использованием международных банковских карт, по форме, установленной Банком.

Карта – международная банковская карта Visa/Mastercard, выпущенная Банком по Заявлению Клиента, предназначенная для совершения Держателем операций с денежными средствами Клиента, в соответствии с законодательством РФ, настоящими Условиями и Правилами пользования международной банковской картой VISA/MASTERCARD АО ЮниКредит Банк (для юридических лиц и индивидуальных предпринимателей).

Клиент – юридическое лицо, индивидуальный предприниматель (резидент РФ или нерезидент), по Заявлению которого выпускается международная банковская карта Visa или Mastercard.

Кодовое слово – слово, указанное Клиентом в Заявлении на выпуск Карты и используемое для установления подлинности запроса Держателя об остатке денежных средств на Карте.

Система ЭДО – система дистанционного банковского обслуживания, используемая Клиентом для электронного документооборота с Банком.

Стороны – совместно Банк и Клиент.

Счет – счет, открытый Банком на имя Клиента для расчетов по операциям с использованием Карты/Карт. Счет по выбору Клиента может быть открыт в рублях, долларах США или евро.

Тариф – Тариф комиссионного вознаграждения за выполнение Акционерным обществом «ЮниКредит Банк» поручений клиентов-юридических лиц и индивидуальных предпринимателей.

2. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

2.1. Настоящие Условия устанавливают порядок открытия и ведения Счета, выпуска и использования Карт, и порядок совершения операций с использованием Карт, а также права и обязанности Сторон.

2.2. Для расчетов по операциям с использованием Карты/Карт на имя Клиента открывается Счет.

2.3. Счет открывается Банком при представлении Клиентом Заявления на открытие Счета, а также документов, представление которых необходимо в соответствии с Заявлением.

2.4. Договор Счета считается заключенным, и Счет открывается при наличии на Заявлении на открытие Счета письменного распоряжения Председателя Правления Банка или его заместителя или другого уполномоченного должностного лица Банка.

2.5. В подтверждение заключения Договора Счета и открытия Счета Клиенту направляется письмо-извещение.

2.6. По выбору Клиента Счет может использоваться для расчетов по операциям, совершенным с использованием одной или нескольких Карт. Для расчетов по операциям с использованием Карт типа Mastercard Business World Card всегда открывается отдельный Счет.

2.7. Списание Банком со Счета суммы комиссии за обслуживание операций, совершенных с использованием Карты/Карт, в соответствии с Тарифом, осуществляется при перечислении указанной суммы на Счет, и в дальнейшем за каждый следующий год обслуживания в соответствии с Тарифом.

2.8. Денежные средства, находящиеся на Счете, могут быть использованы только для расчетов по операциям, совершенным с использованием Карты/Карт. Перечисление денежных средств со Счета на расчетный счет Клиента в Банке допускается только по согласованию с Банком.

2.9. Операции по Счету осуществляются в пределах кредитового остатка средств на Счете.

1. TERMS AND DEFINITIONS

Visa – Visa International Service Association.

MasterCard – Mastercard Worldwide.

Bank – Joint stock company UniCredit Bank.

Cardholder, Holder – an individual - an authorized representative and employee of the Client using the Card issued by the Bank upon the Client's Application in accordance with these Terms.

Application for the Issue of the Card – Application for the issue of international bank card Visa/Mastercard by AO UniCredit Bank in the form prescribed by the Bank.

Application for the Account opening – Application for the account opening for settlements on operations using international banking cards in the form prescribed by the Bank.

Card – international bank card Visa/Mastercard issued by the Bank upon the Client's Application, intended for the Holder to perform transactions with the Client's funds in accordance with the RF legislation, these Terms and the Rules for using of VISA / MASTERCARD international bank card of AO UniCredit Bank (for legal entities and Individual entrepreneurs).

Client – a legal entity or private entrepreneur (resident of Russian Federation or non-resident) upon the Application of which an international bank card Visa or Mastercard is issued.

Code word – a word specified by the Client in the Application for the Issue of the Card and used to identify the authenticity of the Holder's request on the balance on the Card.

Online Banking System – a remote banking system used by the Client for the electronic document turnover with the Bank.

Parties – jointly the Bank and the Client.

Account – an account opened by the Bank on behalf of the Client for the settlement of transactions using the Card/Cards. An account at Client's choice can be opened in Rubles, U.S. Dollars or Euros.

Terms and Conditions – the Terms and Conditions for execution of orders of legal entities and entrepreneurs by Joint Stock Company UniCredit Bank.

2. GENERAL PROVISIONS

2.1. These Terms set out a procedure for opening and maintaining the Accounts, issue and use of the Cards, and an order of transactions using the Cards as well as rights and obligations of the Parties.

2.2. For settlements on transactions with the Card/Cards the Account is opened in the name of the Client.

2.3. The Account is opened when the Client provides the Application for the Account opening as well as documents, the provision of which is necessary in accordance with the Application.

2.4. The Agreement shall be deemed concluded and the Account shall be opened if there is written instruction of the Chairman of the Management Board or his deputy or other authorized officer of the Bank on the Application for the Account opening.

2.5. To confirm the conclusion of the Agreement and the Account opening a letter of notice is sent to the Client.

2.6. At the choice of the Client the Account may be used to settle transactions made using one or more Cards. For settlements on transactions with the Mastercard Business World Card/Cards always the separate Account is opened.

2.7. The write-off of a commission for servicing operations made with the Card/Cards from the Account by the Bank is, in accordance with the Terms and Conditions, carried out by transferring this amount to the Account and in the future for each additional year of service under the Terms and Conditions.

2.8. Monetary funds in the Account may only be used for settlements on transactions made using the Card/Cards. The transfer of funds from the Account to the current account in the Bank is allowed only subject to the Bank's approval.

2.9. Transactions on the Account shall be carried out by the Bank within the credit balance in the Account.

ФИО и подпись Клиента: _____

В случае если сумма совершенной операции с Картой превысит кредитовый остаток средств на Счете, сумма превышения будет учтена Банком на счете требований Банка к Клиенту. Урегулирование указанного требования производится путем списания Банком с расчетных счетов Клиента в Банке денежных средств в сумме требования. Списание производится Банком путем прямого дебетования соответствующего счета, при этом положения настоящего пункта рассматриваются Сторонами как заранее данный Клиентом акцепт на такое списание.

2.10. Средства, списанные со Счета в результате операций Держателя, считаются выданными ему Клиентом под отчет.

2.11. На основании представленного Клиентом «Заявления на автоматическое поддержание остатка денежных средств на карточном счете» Банк, по поручению Клиента, осуществляет регулярные перечисления денежных средств с расчетного счета Клиента на его Счет, в целях поддержания на последнем остатка денежных средств в соответствии с вышеуказанным заявлением.

2.12. Проценты на кредитовый остаток по Счету не начисляются.

2.13. Счет закрывается путем выдачи Клиентом Банку инструкций о закрытии Счета в «Заявлении о прекращении использования международной банковской карты Visa/Mastercard и/или закрытии счетов для расчетов по операциям с картами». При наличии на Счете остатка денежных средств Клиент должен распорядиться этим остатком в соответствующей графе указанного заявления. Через 35 (тридцать пять) календарных дней с даты представления в Банк заявления при отсутствии спорных платежей по Счету остатки денежных средств на Счете перечисляются на расчетный счет Клиента в Банке, указанный в заявлении, либо на расчетный счет Клиента в другом банке, открытый в валюте Счета, а Счет закрывается.

2.14. Карта выпускается Банком при представлении Клиентом Заявления на выпуск Карты в одном экземпляре, составленного по форме Банка. Для выпуска Карт типа Mastercard Business World Card Клиент дополнительно представляет в Банк согласие-поручение на раскрытие информации третьему лицу.

2.15. Карта действительна до последнего дня указанного в ней месяца и года включительно.

2.16. По окончании срока действия Карты Банк перевыпускает Карту на новый срок, если Клиент не представит в Банк «Заявление о прекращении использования международной банковской карты Visa/Mastercard и/или закрытии счетов для расчетов по операциям с картами» за 30 (тридцать) дней до истечения срока действия Карты.

2.17. Одновременно с выпуском Карты формируется ПИН (персональный идентификационный номер) – четырехзначное число, предназначенное для идентификации Держателя при совершении операции по Карте с использованием банкоматов и электронных терминалов.

2.18. Карта и ПИН выдаются Банком Держателю или уполномоченному представителю Клиента, действующему на основании учредительных документов/надлежаще оформленной доверенности.

2.19. Клиент несет ответственность перед Банком за соответствие законодательству РФ и настоящим Условиям расчетов, совершенных Держателем с использованием Карты.

3. ПОРЯДОК СОВЕРШЕНИЯ ОПЕРАЦИЙ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ КАРТЫ

3.1. По заявлению Клиента Банк устанавливает по Карте ежемесячный расходный лимит, в пределах которого Держатель, используя Карту, может расходовать денежные средства, находящиеся на Счете. Указанный лимит может быть в любое время изменен или отменен Банком на основании представленного Клиентом «Заявления на изменение расходного лимита по международной банковской карте Visa/Mastercard».

3.2. Операции по Карте осуществляются в пределах остатка средств на Счете, а также в пределах ежемесячного расходного лимита по Карте, в случае если он установлен.

3.3. Если операция с использованием Карты совершена в валюте, отличной от валюты Счета, конверсионная операция при расчетах по указанной Карте осуществляется следующим образом:

- при совершении операции в рублях, долларах США или евро – по курсу Банка на день отражения суммы операции по Счету;
- при совершении операции в валюте, отличной от рублей, долларов США или евро – конверсия суммы операции в доллары США осуществляется по курсу Visa/Mastercard на день обработки ею операции. При последующем отражении сумм этих операций в долларах США по Счету конверсия осуществляется Банком по курсу Банка, установленному на день отражения суммы операции по Счету.

3.4. Зачисление на расчетный счет Клиента в Банке суммы, внесенной Клиентом на этот счет наличными рублями через банкомат Банка,

In case the amount of a Card transaction exceeds the credit balance on the Account the exceeding sum shall be recorded as a fund claim of the Bank to the Client. The said fund claim is repaid by the Bank's write-off of monetary funds in the claim amount from the settlement accounts of the Client in the Bank. The Bank writes off funds through direct debiting of the relevant account, at that provisions of this paragraph are in advance considered by the Parties as an acceptance for such a write off.

2.10. Amounts written off from the Account as a result of the Holder's operations are considered to be issued to it by the Client on condition of accountability.

2.11. Based on the "Application for automatic maintenance of the balance on card account" submitted by the Client, the Bank on behalf of the Client, provides regular transfers of funds from the Client's current account to its Account, in order to maintain the final balance of funds in accordance with the above application.

2.12. No interest shall be accrued on the credit balance in the Account.

2.13. The Account shall be closed by submitting the "Application for discontinuation of the use of international bank card Visa/Mastercard and/or closing of accounts for settlements under cards" to the Bank. If there is any balance of funds in the Account, the Client shall dispose of such balance in the relevant box of the above application. Following 35 (thirty five) calendar days from the submission of the application on the Account closing to the Bank, if there are no disputed payments on the Account, monetary balances in the Account are transferred to the current account of the Client in the Bank specified in the application or to the current account of the Client in another bank opened in the currency of the Account and the Account is closed.

2.14. The Card is issued by the Bank if the Client provides the Application for the Issue of the Card in one copy in accordance with the form of the Bank. For the issue of Mastercard Business World Card, the Client additionally submits to the Bank a consent-order for disclosing information to a third party.

2.15. The Card is valid until the last day of the month and year indicated in it inclusive.

2.16. Upon the expiration of the Card, the Bank reissues the Card for a new term, if the Client does not submit the "Application on the discontinuation of the use of the Card and/or closing of accounts for settlements under cards" to the Bank 30 (thirty) days prior to the expiration of the Card.

2.17. Simultaneously with the issue of the Card a PIN code (personal identification number) is formed – a four-digit number assigned to identify the Holder when making Card transactions in ATMs and POS terminals.

2.18. The Card and PIN code are provided by the Bank to the Holder or to the Client's authorized representative acting on the basis of constitutive documents/a duly executed power of attorney.

2.19. The Client is liable to the Bank for conformity of settlements made by the Holder using the Card to the legislation of the Russian Federation and these Terms.

3. PROCEDURE FOR EFFECTING TRANSACTIONS USING THE CARD

3.1. At the request of the Client the Bank sets the monthly spending limit of the Card within which the Holder may spend funds in the Account using the Card. This limit may be changed at any time or cancelled by the Bank on the basis of the "Application for change spending limit for International bank card Visa/Mastercard" submitted by the Client.

3.2. The Card transactions are carried out within the monetary balance of the Account as well as within the monthly spending limit on the Card, if it is set.

3.3. If an operation is conducted in a currency different from the currency of the Account using the Card, a conversion operation in settlements on this Card is as follows:

- when making transactions in Rubles, U.S. Dollars or Euros – at the rate of the Bank on the date when a transaction sum is reflected in the Account;
- when making transactions in currencies other than Rubles, U.S. Dollars or Euros – the conversion of a transaction amount to U.S. Dollars is conducted at the Visa/Mastercard rate on the day when it processed the operation. Upon subsequent reflection of the funds of these transaction in U.S. Dollars on the Account the conversion is performed by the Bank at the Bank's rate established on the date when a transaction sum is reflected in the Account.

3.4. The Bank credits the amount of RUR cash-in transaction carried out by the Customer via the Bank's ATM to the Customer RUR current account

ФИО и подпись Клиента: _____

производится не позднее рабочего дня, следующего за днем совершения Клиентом соответствующей операции в банкомате Банка.

4. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

4.1. Клиент имеет право:

4.1.1. Изменить перечень Карт, для расчетов по операциям с которыми используется Счет, представив в Банк «Заявление на изменение счета для расчетов по операциям с международной банковской картой Visa/Mastercard АО ЮниКредит Банк»;

4.1.2. Блокировать/разблокировать Карту, обратившись в Информационный центр АО ЮниКредит Банк либо направив в Банк «Заявление на блокировку/разблокировку международных банковских карт Visa/Mastercard»;

4.1.3. Отказаться от использования Карты до истечения срока ее действия, представив в Банк «Заявление о прекращении использования международной банковской карты Visa/Mastercard и/или закрытии счетов для расчетов по операциям с картами»;

4.1.4. Перевыпустить Карту до истечения срока ее действия по следующим основаниям:

- потеря/кража/компрометация Карты/ПИН-кода, порча Карты;
- изменение наименования Клиента и/или имени Держателя;
- командировка Держателя;
- изменение типа Карты;
- внесение/снятие территориальных ограничений на операции по Карте,

направив в Банк «Заявление о перевыпуске банковской карты».

4.1.5. Представить в Банк «Заявление о несогласии с операцией» в течение 30 календарных дней с даты соответствующей выписки по Счету.

Банк рассматривает заявления Клиента, связанные с оспариванием операций, совершенных с использованием банкоматов, в течение 15 рабочих дней после инкассации банкомата, при этом указанный срок может быть в одностороннем порядке увеличен Банком при необходимости дополнительного расследования.

4.2. Клиент обязуется:

4.2.1. Контролировать остаток денежных средств на Счете и не допускать совершения операции с Картой на сумму, превышающую кредитовый остаток по Счету. Если сумма операции превысит сумму остатка по Счету – пополнить Счет на сумму превышения в течение 5 (пяти) календарных дней со дня формирования выписки, отражающей возникновение требования Банка к Клиенту.

4.2.2. Довести до сведения Держателя «Правила пользования международной банковской картой Visa/Mastercard АО ЮниКредит Банк (для юридических лиц и индивидуальных предпринимателей)» (Приложение № 1 к настоящим Условиям). При этом Клиент несет ответственность за соблюдение Держателем указанных Правил.

4.2.3. Не допускать незаконного использования Карты.

4.2.4. Выплачивать Банку суммы:

- операций с использованием Карты;
- комиссий Банка в соответствии с Тарифом.

4.2.5. Возвратить в Банк Карты, срок действия которых не истек:

- при представлении в Банк «Заявления о перевыпуске банковской карты»;
- по требованию Банка.

При невозможности возврата Карты в Банк, Клиент должен направить в Банк письменное уведомление об утрате Карты. При этом Клиент оплачивает комиссию Банка по блокировке Карты в соответствии с Тарифом. В случае неполучения указанного уведомления Клиент не несет ответственности за операции с использованием Карты.

4.2.6. В случае утраты Карты немедленно информировать об этом Банк по телефону круглосуточной службы Банка.

4.2.7. Незамедлительно информировать Банк об обнаружении Карты, ранее заявленной утраченной, не использовать указанную Карту и вернуть ее в Банк в течение 3 (трех) рабочих дней с момента обнаружения.

4.2.8. Для перевыпуска Карты в связи с истечением срока ее действия, начиная с 15-го числа последнего месяца срока действия Карты, обеспечить наличие денежных средств на Счете для оплаты комиссии Банка за обслуживание операций, совершенных с использованием Карты.

4.2.9. Сохранять все документы по операциям с Картой и предоставлять их в Банк по первому требованию последнего для урегулирования разногласий Сторон, связанных с использованием Карты.

4.2.10. При совершении резидентом РФ валютных операций с использованием Карты предоставлять в Банк заверенные копии документов, обосновывающих проведение этих операций. Указанные документы предоставляются по отдельному запросу Банка.

4.2.11. Незамедлительно извещать Банк в письменной форме обо всех изменениях в своем статусе и статусе Держателя (изменение гражданства, постоянного местонахождения, паспортных данных и пр.) и других данных, которые были сообщены Банку при выпуске Карты.

4.2.12. Самостоятельно уничтожить Карту:

with the Bank not later than on the business day following the day the respective ATM transaction was executed by the Customer.

4. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARTIES

4.1. The Client shall have the right to:

4.1.1. Modify the list of the Cards for the settlements of transactions with which the Account is used by submitting the "Application for change an account for settlements under international bank card Visa/Mastercard AO UniCredit Bank" to the Bank;

4.1.2. Block/Unblock the Card by addressing the Contact Centre of AO UniCredit Bank or submitting the "Application for blocking/unblocking of international bank card Visa/Mastercard" to the Bank;

4.1.3. Refuse to use the Card prior to its expiration by submitting the "Application for discontinuation of the use of international bank card Visa/Mastercard and/or closing of accounts for settlements under cards" to the Bank;

4.1.4. Reissue the Cards prior to its expiration on the following grounds:

- Loss/ theft/ discredit of the Card/PIN code, the damage to the Card;
- Change the name of the Client and/or the name of the Holder;
- Business trip of the Holder;
- Change the type of the Card;
- Introduction/removal of territorial restrictions on the Card operations

by sending the "Application for reissuing bank card" to the Bank.

4.1.5. Provide the Bank with the "Application of disagreement with an operation" within 30 calendar days from the date of the relevant Account statement.

The Bank process the Customer's applications on disagreement with operations carried out through ATM within 15 business days after cash is collected from respective ATM, at that the Bank has the right to prolong this term at its own discretion for the purpose of additional investigation, if required.

4.2. The Client shall be obliged to:

4.2.1. Monitor the balance of funds on the Account and prevent the transaction with the Card from exceeding the credit balance of the account. If the amount of the transaction exceeds the amount of the balance of the account - replenish the Account for the amount of exceeding within 5 (five) calendar days from the date of formation of the statement reflecting the occurrence of the Bank's claim to the Customer.

4.2.2. Bring to an attention of the Holder the "Rules for using of Visa/Mastercard International Bank Card (for legal entities and individual entrepreneurs)" (Appendix No 1 to these Terms). The Client will be responsible for the compliance with the said Rules by the Holder.

4.2.3. Not to allow any illegal use of the Card.

4.2.4. Pay to the Bank the amounts of:

- operations using the Card;
- Bank's commission in accordance with the Terms and Conditions.

4.2.5. Return the Cards, the validity of which has not expired, to the Bank:

- upon the provision of the "Application for reissuing bank card" to the Bank;
- at the request of the Bank.

If it is not possible to return the Card to the Bank, the Client shall send a written notice to the Bank stating that the Card was lost. The Client pay a Bank's commission for blocking of the Card in accordance with the Terms and Conditions. If no such notice is received, the Bank shall not be liable for any transactions with the Card.

4.2.6. In case of the loss of the Card immediately notify the Bank via the telephone of the Bank's 24-hour service.

4.2.7. Immediately inform the Bank about the finding of the Card previously declared lost, not to use this Card and return it to the Bank within 3 (three) working days from the date of such a finding.

4.2.8. To reissue the Card in connection with its expiration, since the 15th of the last month of the Card's validity, to ensure the availability of funds in the Account to pay the Bank's commission for servicing transactions made with the Card.

4.2.9. Keep all documents on transactions using the Card and submit them to the Bank at the latter's first request to settle any disputes between the Parties associated with the use of the Card.

4.2.10. When a resident of Russia Federation performs foreign currency transactions with the Card, to provide certified copies of documents justifying these operations to the Bank. These documents are submitted at a separate request of the Bank.

4.2.11. Promptly notify the Bank in writing of any changes in their status and the status of the Holder (changes of nationality, permanent residence, passport data, etc.) and other data that have been reported to the Bank when the Card was issued.

4.2.12. Destroy the Card:

ФИО и подпись Клиента: _____

- по окончании срока действия Карты;
- по получении новой Карты взамен Карты, срок действия которой истекает в текущем месяце;
- при выдаче Банку «Заявления о прекращении использования международной банковской карты Visa/Mastercard и/или закрытии счетов для расчетов по операциям с картами».

4.2.13. Клиент обязан извещать Банк в письменной форме обо всех указанных ниже событиях не позднее 15 (пятнадцати) календарных дней с даты соответствующего события:

- об изменении бенефициарных владельцев Клиента;
- об изменении юридического адреса и/или адреса фактического места нахождения Клиента;
- об изменении контактной информации (информации для связи с Клиентом) и наступлении других обстоятельств, способных повлиять на исполнение обязательств по Договору Счета;
- о реорганизации, ликвидации, изменении учредительных документов.

Кроме того, Банк имеет право запрашивать у Клиента сводную обновленную информацию о Клиенте, его представителях, выгодоприобретателях и бенефициарных владельцах по установленной Банком форме, а Клиент обязан представить Банку такую информацию в течение 7 (семи) календарных дней с даты получения запроса. Банк имеет право направлять соответствующие запросы на представление обновленной информации по электронной почте (при этом запрос считается полученным Клиентом в момент отправки данного запроса Банком по последнему известному Банку адресу электронной почты Клиента), а также посредством иных средств связи (специальные средства связи, почтовая связь с уведомлением о вручении).

Клиент обязан предоставлять документы и информацию, необходимые для обновления идентификационных сведений в объеме и в сроки согласно законодательству Российской Федерации и требованиям Банка, до проведения операций по Карте.

4.3. Банк обязуется:

4.3.1. Открыть на имя Клиента Счет и в течение 5 (пяти) рабочих дней от даты приема Заявления на открытие Счета, предоставить Клиенту Карту и ПИН.

Карта и ПИН выдаются Банком:

- Держателю или руководителю Клиента, действующему на основании учредительных документов, по предъявлении паспорта;
- Представителю Клиента на основании доверенности.

4.3.2. Предоставлять Клиенту выписки по Счету и «Сведения об операциях по банковской карте» с указанием деталей операций (далее «Сведения»).

Выписки, предоставляемые Банком по мере совершения операций по Счету, а также Сведения направляются Клиенту по Системе ЭДО. В случае если Клиент не является пользователем Системы ЭДО, выписки и Сведения помещаются в абонентский ящик Клиента в Банке.

При отсутствии операций по Счету выписка и Сведения не формируются.

Выписка по Счету считается подтвержденной, если Клиент не представил свои замечания в течение 30 (тридцати) календарных дней от даты выписки. Рассмотрение замечаний Клиента, оспаривающего операцию по Карте, осуществляется после предоставления Держателем «Заявления о несогласии с операцией» по форме, установленной Банком.

4.3.3. Предоставлять Держателю информацию по Карте на номер мобильного телефона, указанный последним в «Заявлении на предоставление/отмену предоставления информации об операциях по карте Visa/Mastercard выпущенной АО ЮниКредит Банк» в объеме, указанном Держателем в этом Заявлении.

4.3.4. Блокировать Карту при получении телефонного уведомления Держателя об утрате Карты и при отсутствии противоречий между именем Держателя, номером и сроком действия Карты, а также Кодовым словом, названными Банку по телефону.

4.3.5. Исполнять заявление Клиента на блокировку/ разблокировку/ прекращение действия Карты не позднее рабочего дня, следующего за днем получения указанного документа.

4.3.6. Банк не несет ответственность за неуполномоченное использование ПИНа, а также за любые подлоги и злоупотребления при его использовании.

4.4. Банк имеет право:

4.4.1. Списывать денежные средства с любого счета Клиента в Банке в случае недостатка денежных средств на Счете для оплаты Банку сумм, указанных в п.4.2.4. настоящих Условий. При необходимости проведения конверсии, она осуществляется по текущему курсу Банка на дату списания.

4.4.2. Производить исправления путем дебетования или кредитования Счета в порядке, установленном Банком, в случае обнаружения бесспорно ошибочной записи по кредитованию или дебетованию Счета Клиента.

- upon expiration of the Card;
- after receipt of a new Card instead of the Card expiring in the current month;

when submitting the "Application for discontinuation of the use of international bank card Visa/Mastercard and/or closing of accounts for settlements under cards" to the Bank.

4.2.13. The Client shall notify the Bank in writing of any below events no later than 15 (fifteen) calendar days after the date of the relevant event:

- on changes in Ultimate Beneficial Owners of the Client;
- on changes in the legal address and/or actual address of the Client;
- on changes in the Client's contact information and the onset of other circumstances that can affect the performance of obligations under the Account Agreement;
- on restructuring, liquidation, changes in constituent documents.

In addition to that, the Bank shall have the right to request from the Client any consolidated updated information on the Client, its representatives, beneficiaries and ultimate beneficial owners in accordance with the form established by the Bank, and the Client shall submit such information to the Bank within 7 (seven) calendar days after such request is received. The Bank shall have the right to submit relevant request for provision of updated information via e-mail (in this case, a request shall be deemed as received by the Client at the time it is sent by the Bank to the Client's last e-mail address known to the Bank), as well as via other means of communication (special means of communication, registered mail with a notification on receipt).

The Client shall provide documents and information required to update identification information to the extent and within the time frame according to the legislation of the Russian Federation and the requirements of the Bank, prior to Card transactions.

4.3. The Bank shall be obliged to:

4.3.1. Open the Account in the Client's name and for 5 (five) working days from the date of receipt of the Application for the Account opening, provide the Client with the Card and PIN code.

The Card and PIN code are issued by the Bank:

- To the Holder or the manager of the Client acting on the basis of constitutive documents, upon the passport presentation;
- To the Client's representative acting under the power of attorney.

4.3.2. Provide the Account statements and "Data on operations using the bank card" indicating details of operations to the Client (hereinafter "Data").

Statements provided by the Bank following transactions on the Account, as well as Data, and sent to the Client via the Online Banking System. If the Client is not a user of the Online Banking System, statements and Data are put in a PO box of the Client in the Bank.

In case if there are no transactions in the Account, statements and Data shall not be prepared.

The statement on the Account shall be deemed confirmed if the Client submitted no objections within twenty 30 (thirty) calendar days from the date of the statement. The consideration of objections of the Client disputing the Card transaction is carried out after the Holder provides a "Statement of disagreement with an operation" in the form prescribed by the Bank.

4.3.3. Provide information about the Card to the Holder on mobile phone that was indicated in the "Application for provision/cancellation of provision of information on card transactions with Visa/Mastercard Card issued by AO UniCredit Bank" in the amount specified by the Holder in this Application.

4.3.4. Block the Card when receiving a telephone notification of the Holder of the Card's loss and in the absence of any contradictions between the full name of the Holder, number and expiration date of the Card as well as the Code word stated to the Bank by phone.

4.3.5. Implement the application of the Client for the blocking/ unblocking/ termination of the Card use no later than one working day following the day of receipt of the said document.

4.3.6. The Bank shall not be liable for the unauthorized use of a PIN code and for any forgery and abuse in its use.

4.4. The Bank has the right to:

4.4.1. Deduct monetary funds from any account of the Client in the Bank in case of the lack of funds in the Account to pay amounts specified in 4.2.4 of these Terms to the Bank. If conversion is needed, it is carried out at the current rate of the Bank at the date of the write-off.

4.4.2. Make corrections by debiting or crediting the Account in accordance with the procedure established by the Bank in the event of an evidently incorrect entry on the credit or debit in the Client's Account.

ФИО и подпись Клиента: _____

Положения п.4.4.1. и п.4.4.2., предусматривающие случаи списания Банком денежных средств со Счета и других счетов Клиента в Банке путем их прямого дебетования, рассматриваются Сторонами как заранее данный Клиентом акцепт на такое списание.

4.4.3. Отказать Клиенту в выпуске, перевыпуске или замене Карты по своему усмотрению и без указания причин.

4.4.4. Блокировать или изъять Kartu в случае нарушения Клиентом своих обязанностей, предусмотренных настоящими Условиями, при непредоставлении Клиентом информации, необходимой Банку для исполнения требований Федерального закона № 115-ФЗ, а также при наличии у Банка подозрений в незаконном использовании Карты и/или подозрений, что операции с Картой совершаются в целях легализации (отмывания) доходов, полученных преступным путем, или финансирования терроризма.

4.4.5. Блокировать Kartu с предварительным уведомлением Клиента, а также изъять Kartu при оспаривании Клиентом/Держателем какой-либо операции.

4.4.6. Устанавливать и изменять (увеличивать, уменьшать) в одностороннем порядке ограничения на снятие наличных денежных средств с использованием Карты. Информация о решении Банка об установлении и/или изменении указанных ограничений размещается в помещениях Банка и на WEB-странице Банка в сети Интернет по адресу: <http://www.unicreditbank.ru>.

4.4.7. Изменять настоящие Условия, Тариф, процентные ставки по Счету и порядок начисления и выплаты процентов с предварительным извещением Клиента о вносимых изменениях путем размещения соответствующей информации в помещении Банка и/или путем выдачи Клиенту этой информации одновременно с выпиской по Счету/Сведениями.

4.4.8. Предпринимать любые действия для предотвращения незаконного использования Карты вплоть до ее изъятия до получения от Держателя подтверждения совершения им операций, отнесенных Банком к подозрительным.

4.4.9. Использовать данные, указанные в Заявлении на выпуск Карты, для проведения процедуры дополнительной идентификации Держателя при совершении операций с Картой.

4.4.10. Отказать в рассмотрении «Заявления о несогласии с операцией», представленного Клиентом с нарушением сроков, предусмотренных п.4.1.5. настоящих Условий.

4.4.11. Отказать в зачислении денежных средств на Счет Клиента в случае, если у Банка возникают подозрения, что операция совершается в целях легализации (отмывания) доходов, полученных преступным путем, или финансирования терроризма.

4.4.12. Отказаться от заключения Договора Счета с Клиентом на основании пункта 5.2 статьи 7 Федерального закона № 115-ФЗ в случае наличия подозрений о том, что целью заключения такого договора является совершение операций в целях легализации (отмывания) доходов, полученных преступным путем, или финансирования терроризма.

4.4.13. Расторгнуть Договор Счета с Клиентом на основании пункта 5.2 статьи 7 Федерального закона № 115-ФЗ в случае принятия в течение календарного года двух и более решений об отказе в выполнении распоряжения клиента о совершении операции на основании пункта 11 статьи 7 Федерального закона № 115-ФЗ.

4.4.14. В случае принятия Банком решения об отказе от заключения Договора Счета, предусмотренного абзацем вторым пункта 5.2 статьи 7 Федерального закона № 115-ФЗ, или решения о расторжении Договора Счета, предусмотренного абзацем третьим пункта 5.2 статьи 7 Федерального закона № 115-ФЗ, Банк в письменной форме предоставляет Клиенту информацию о дате и причинах принятия решения в срок не позднее пяти рабочих дней со дня принятия соответствующего решения путем личного вручения уведомления представителю Клиента при посещении им Банка, направления уведомления по электронной почте (при этом уведомление считается полученным Клиентом в момент отправки уведомления Банком по последнему известному Банку адресу электронной почты Клиента), а также посредством иных средств связи (специальные средства связи, почтовая связь с уведомлением о вручении).

4.4.15. Банк оставляет за собой право запросить дополнительную информацию в связи с проведением операции по Карте в случае выявления факта действия (на момент совершения операции) или наличия обоснованных опасений, что в отношении одного из ее участников (отправителя, получателя, или выгодоприобретателя, а также финансовых институтов, участвующих в проведении платежей), применимы экономические, финансовые, торговые меры ограничительного характера, установленные Российской Федерацией, Организацией Объединенных Наций, уполномоченными органами Европейского Союза и Управлением по контролю за иностранными активами Соединенных Штатов Америки.

Банк не несет и не может нести ответственность за «блокировку» («заморозку») денежных средств, приостановку проведения операции с целью выяснения дополнительной информации или отказ в проведении операции третьими лицами – иностранными банками-респондентами в

The 4.4.1. and 4.4.2. provisions providing for cases of the Bank's write off of funds from the Account and other accounts of the Client in the Bank through direct debit are in advance considered by the Parties as an Client's acceptance for such a write off.

4.4.3. Deny the Client in issuing, reissuing or substituting the Card at its own discretion without stating reasons for it.

4.4.4. Block or remove the Card in case of breach of obligations of the Client under these Terms, in the event that the Client fails to provide information necessary for the Bank to fulfill the requirements of Federal Law No. 115-FZ as well as if the Bank has suspicions over the illegal use of the Card or suspicions that the Card transactions are aimed at the legalization (laundering) of illegal earnings (money laundering) and the financing of terrorism.

4.4.5. Block the Card with a prior notice to the Client and remove the Card in case of disputing any operation between the Client/Cardholder.

4.4.6. Unilaterally establish and change (increase, decrease) limits on cash withdrawals using the Card. Information on a decision of the Bank on the establishment and/or change of these restrictions is placed on the premises of the Bank and on the WEB-page of the Bank on the Internet at <http://www.unicreditbank.ru>.

4.4.7. Amend these Terms, the Terms and Conditions, interest rates on the Account and the procedure for calculating and paying interest with advance notification of the Client on introduced changes by putting appropriate information in the Bank's premises and/or by submitting this information to the Client together with a statements of the Account/Data.

4.4.8. Take any action to prevent the illegal use of the Card including its withdrawal until the Holder to confirms his transactions that are classified by the Bank as suspicious.

4.4.9. Use data specified in the Application for the Issue of the Card for a procedure of additional Holder's identification in transactions with the Card.

4.4.10. To refuse to consider the "Application of disagreement with an operation" provided by the Client in violation of the time terms stipulated in par. 4.1.5. of these Terms.

4.4.11. To refuse crediting Client's account in case of any suspicions if the transaction is aimed at illegal earnings legalization (money laundering), or financing of terrorism.

4.4.12. To refuse the conclusion of the Account Agreement with the Client if there are any suspicions that the purpose of the conclusion of such agreement is to perform the transactions for the legalization (laundering) of illegal earnings (money laundering) or the financing of terrorism.

4.4.13. To terminate the Account Agreement with the Client in case of two or more resolutions are passed throughout a calendar year to decline performance of the Client's order to perform the transaction based on p. 11 of clause 7 of Federal Law N. 115-FZ of August 7, 2001 "On combating legalization (laundering) of criminal proceeds and financing terrorism" (hereinafter "Federal Law N. 115-FZ").

4.4.14. If the Bank makes a decision to refuse to conclude an Account Agreement provided for in paragraph two of p. 5.2 of clause 7 of Federal Law No. 115-FZ, or a decision to terminate the Account Agreement provided for in paragraph three of p. 5.2 of clause 7 of Federal Law No. 115-FZ, the Bank provides the Client in writing with information on the date and reasons for making the decision no later than five business days from the date of adoption. the corresponding decision by personal delivery of the notification to the Client's representative when he visits the Bank, sending the notification by e-mail (in this case, a request shall be deemed as received by the Customer at the time it is sent by the Bank to the Client's last e-mail address known to the Bank), as well as by other means of communication (special communication, postal service with acknowledgment of receipt).

4.4.15. The Bank shall have the right to ask for additional information in connection with a Card transaction in case it is revealed or there are grounded concerns that at the time of the transaction execution any measures of economic, financial, trade restrictive measures established by the Russian Federation, United Nations Organization, supreme legislative bodies of the European Union or Foreign Assets Control Agency of the United States of America operate against one of the parties (payer, payee or beneficiary as well as financial institutions involved in the performance of the payment) to related transaction/deal.

The Bank is not and may not be responsible for "blocking" ("freezing") of funds, or for waiving transaction execution with the purpose to obtain additional information, or for refusal to carry out any transaction by the third parties – being foreign correspondent banks, with reference to eventual violation of applicable financial restrictive measures regulations.

связи с возможным нарушением международных экономических мер ограничительного характера.

5. ПРОЧИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

5.1. При выпуске Банком Карт Visa Business/Mastercard Business Card с предоставлением участия в страховой программе выезжающих за рубеж и Карт Visa Gold/ Mastercard Gold Card Клиенту выдается пакет документов страховой компании, при этом Банк сообщает этой компании фамилию, имя, отчество Держателя, тип и номер карты Visa/Mastercard, а также срок ее действия.

5.2. Компания проинформирована и согласна с фактом аудио записи Банком всех телефонных переговоров между Держателем и Банком.

5.3. Все споры, которые могут возникнуть между Сторонами в связи с Договором или которые связаны с осуществлением банковских операций, решаются Сторонами путем переговоров с соблюдением претензионного порядка. Срок рассмотрения претензии – 30 (тридцать) дней.

В случае, если Стороны не придут к взаимному согласию, возникшие споры подлежат рассмотрению в Арбитражном суде г. Москвы.

5.4. Во всем, что не урегулировано положениями настоящих Условий, применяется действующее законодательство Российской Федерации и правила Visa/Mastercard.

5.5. Неотъемлемой частью настоящих Условий является Приложение № 1 «Правила пользования международной банковской картой Visa/Mastercard АО ЮниКредит Банк (для юридических лиц и индивидуальных предпринимателей)».

5.6. Банк применяет меры по замораживанию (блокированию) денежных средств на Счете в случаях и в порядке, предусмотренных подпунктом б пункта 1 статьи 7 и пунктом 5 статьи 7.5 Федерального закона № 115-ФЗ от 07.08.2001 г. «О противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма».

5.7. Банк вправе отказать от исполнения Договора, уведомив об этом Клиента в письменной форме, в случае отсутствия средств на Счете и операций по нему свыше 6 (шести) месяцев и при условии прекращения использования всех Карт, выпущенных к этому Счету. Договор Счета будет считаться расторгнутым по истечении 2 (двух) месяцев с даты направления такого уведомления, при условии непоступления денежных средств на Счет.

5.8. Для случаев обработки и передачи любой из Сторон в целях исполнения настоящего Договора персональных данных субъектов персональных данных, Стороны заверяют друг друга о следующих обстоятельствах: (1) согласия субъектов персональных данных, позволяющие осуществлять обработку и передачу их персональных данных другой Стороне для целей исполнения Договора, предварительно получены соответствующей Стороной в порядке, установленном применимым законодательством; и (2) конфиденциальность и безопасность персональных данных, полученных в ходе исполнения настоящего Договора, обеспечиваются соответствующей Стороной.

5.9. Несмотря на любую обязанность, обязательство или договоренность в отношении конфиденциальности информации, каждая Сторона вправе передавать любую информацию, полученную ею и (или) касающуюся другой Стороны, своим акционерам, аффилированным лицам, консультантам и ИТ-провайдерам при условии, что передающая Сторона удостоверилась, что такие аффилированные лица, консультанты и ИТ-провайдеры соблюдают необходимые меры по обеспечению конфиденциальности. Передающая Сторона обязана установить и обеспечить установление ее акционерами, аффилированными лицами, консультантами и ИТ-провайдерами необходимого уровня конфиденциальности и безопасности информации, полученной ими на основании настоящего Договора.

5.10. При наличии противоречий между русской и английской версиями Договора, русский текст имеет преимущество.

5. MISCELLANEOUS

5.1. When the Bank issues cards Visa Business/Mastercard Business Card with the travel insurance program membership and cards Visa Gold/Mastercard Gold Card, the Client receives the package of the insurance company's documents, and the Bank notifies this company of the first name, middle name and surname of the Holder, the type and number of Visa/Mastercard card as well as its duration.

5.2. The company is informed and agrees that the Bank exercises audio recordings of all telephone conversations between the Holder and the Bank.

5.3. All the disputes that may arise between the Parties in connection with the Agreement or associated with banking operations shall be resolved by the Parties through negotiations with due consideration of the complaint procedure. The period for claim consideration is 30 (thirty) days.

If the Parties fail to reach a mutual agreement, disputes shall be referred to the Moscow Court of Arbitration.

5.4. In all matters not regulated by these Terms the applicable legislation of the Russian Federation and the regulations of Visa/Mastercard apply.

5.5. Appendix No 1 "Rules for using of Visa/Mastercard International Bank Card (for legal entities and individual entrepreneurs)" is an integral part of these Terms.

5.6. The Bank takes steps for freezing (blocking) funds in the Account in the cases and in accordance with the procedure provided for pursuant to sub-p. 6 par. 1 of Art. 7 and p.5 of Art 7.5. of Federal Law dated 07/08/2001 #115-FZ "On countering the legalization of illegal earnings (money laundering) and the financing of terrorism".

5.7. The Bank has the right to stop executing the Agreement upon lack of monetary funds on our account opened under this Agreement for over 6 month and in case the use of all the cards issued under this Agreement. The Account Agreement shall be cancelled in 2 (two) months from the date of the said advice if no funds are credited to the Account.

5.8. In case the Parties process and transfer the personal data for executing the present Agreement the Parties herewith assure each other that (1) the personal data proprietors' consent allowing to process and transfer their personal data to another Party for executing this Agreement is preliminary received in the manner prescribed by applicable legislation; and (2) the respective Party provides the confidentiality and the security of the personal data received while executing this Agreement.

5.9. Notwithstanding any duty, undertaking or arrangement in regard of confidentiality of information each Party may provide any information received by it from and (or) related to the other Party to its shareholders, affiliates, consultants and IT service providers subject to that the transmitting Party entered into confidentiality arrangements with such affiliates, consultants and IT service providers. The transmitting Party shall establish and ensure that its shareholders, affiliates, consultants and IT service providers maintain the required level of confidentiality and security of the information obtained by them pursuant hereto.

5.10. In case of any discrepancies between Russian and English version of the Agreement Russian text shall prevail.